

# 高知市

こうちし  
Kochi City

韓国語や中国語  
英語で案内する  
名所の数々。



ガイド団体名

高知SGG  
善意通訳クラブ  
Kochi Systematized  
Goodwill Guide Club

## ガイドおすすめ観光地

① 高知城  
※徒歩15分

② 桂浜  
※バスで40分

③ 竹林寺  
※バスで25分

④ いの町  
紙の博物館  
※路面電車で40分

※はりまや橋からの所要時間



### 1 高知城

Kochi Castle

江戸時代に建てられた  
天守が残っているよ！



### 2 桂浜

Katsura-hama Beach

龍馬さんに会えるよ！



### 3 竹林寺

Chikurin-ji Temple  
on Mt. Godai

智恵の文殊に  
合格祈願！



### 4 いの町 紙の博物館

Ino Paper Museum

オリジナルの  
はがきを作ろう！

ようこそ日本へ、ようこそ高知へ

高知SGGは、世界各国から高知に来られる観光客に、素晴らしい思い出を持ち帰っていただけるよう、お手伝いをするボランティアガイド団体です。

Welcome to Japan.

Kochi SGG is a volunteer guide group. We help tourists from overseas take home wonderful memories from Kochi.

일본에 오신 것을 환영합니다. 고치에 오신 것을 환영합니다.

고치 SGG 클럽은 고치현을 방문하는 외국인 관광객들이 멋진 추억을 만들 수 있도록 도와주는 자원봉사 가이드 단체입니다.

欢迎您到日本，更欢迎您到高知

高知SGG俱乐部希望世界各国来访高知的观光客，能带着美好的回忆回国，我们是一个能帮助您的志愿者导游团体。

歡迎您到日本，更歡迎您到高知

高知SGG俱樂部希望世界各國來訪高知的觀光客，能帶著美好的回憶回國，我們是一個能幫助您的義工導遊團體。

## 高知SGGのサービス Kochi SGG Services

- 同行ガイド Guided Tours to Kochi's Tourist Spots  
英語 English、韓国語 한국어、中国語 中文  
無料 Free of Charge
- 高知城ガイド Guided Tour of Kochi Castle  
English Guide: 9:00~16:00 on Sundays  
Apply at the information center near Ote-mon Gate.  
No need for advance reservation.
- 通訳、翻訳、異文化交流事業  
Interpretation, translation, and intercultural exchange services.

Let's discover Kochi together !



i n f o

### 高知SGG善意通訳クラブ

〒781-5106 高知市介良乙3147-10

E-mail kochisgg@hotmail.co.jp

予約 1週間前までに要予約（メール対応のみ）

料金 無料（施設の入場料、ガイドの交通費などは依頼者に負担していただきます）

受入れ人数 1人～上限100人程度

言語 英語、中国語、韓国語（その他の言語は要相談）

H P <http://kochisgg.web.fc2.com/>